

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

3 FÉVRIER 1948.

3 FEBRUARI 1948.

BUDGET DES DÉPENSES ORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1948

BEGROTING VAN DE GEWONE UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1948

TITRE XXIV.

TITEL XXIV.

MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DEMOTTELLE.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE H. DEMOTTELLE.

Art. 17-6.

Art. 17-6.

Porter à 394,860,000 francs le crédit prévu au n° 6 de l'article 17.

Het in n° 6 van artikel 17 voorziene krediet brengen op 394,860,000 frank.

Fixer à 12,000 francs, au lieu de 8,200 francs, l'allocation moyenne dont il est question à l'article 17-6, et modifier, comme suit, le texte du programme justificatif relatif à cet article :

De gemiddelde tegemoetkoming waarvan sprake in artikel 17-6 vaststellen op 12,000 frank in plaats van 8,200 frank, en de op dit artikel betrekking hebbende tekst van het verantwoordingsprogramma wijzigen als volgt :

« Art. 17-6. — Paiement des allocations aux estropiés et mutilés afférentes à l'exercice 1948.

« Art. 17-6. — Betaling van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten, betrekking hebbend op dienstjaar 1948.

» Crédits sollicités pour 1948 . . . fr. 394,860,000
» Crédits alloués pour 1947 . . . 258,000,000
» Dépenses probables pour 1946 . . . 122,000,000

» Kredieten aangevraagd voor 1948 . fr. 394,860,000
» Kredieten verleend voor 1947 . . . 258,000,000
» Waarschijnlijke uitgaven voor 1946 . 122,000,000

» Sur la base des bénéficiaires au 31 mars 1947 (20,768), et compte tenu des anciens cas en instance (6,347) et des demandes admises en 1947 (6,240), on peut estimer à 33,355 le nombre de bénéficiaires de

» Op grondslag van het aantal begunstigten op 31 Maart 1947 (20,768), en rekening gehouden met de aanhangig gemaakte vroegere gevallen (6,347) en de in 1947 toegelaten aanvragen (6,240) mag men het

Voir :

Zie :

4-B — Titre XXIV : Budget.

4-B — Titel XXIV : Begroting.

184 : Amendement.

184 : Amendement.

H.

l'allocation au 1^{er} janvier 1948, représentant une charge totale de fr. 400,260,000
calculée sur la base d'une allocation moyenne de 12,000 francs.

» En évaluant à plus ou moins 5,200 le nombre de demandes dont le droit prendra cours à une date de 1948 (allocation moyenne de 6,000 francs), on obtient une dépense de plus ou moins fr. 31,200,000

» Soit un total de plus ou moins fr. 431,460,000
qui doit être réduit du montant des suppressions éventuelles (décédés, pensionnés, revision générale des dossiers, etc.) : plus ou moins 6,100 allocations au taux moyen de 6,000 francs, soit plus ou moins fr. 36,600,000

» Crédit à prévoir : plus ou moins fr. 394,860,000. »

aantal rechthebbenden op de tegemoetkoming op 1 Januari 1948 op 33,355 schatten, vertegenwoordigend een totale last van fr. 400,260,000
berekend op grondslag van een gemiddelde tegemoetkoming van 12,000 frank.

» Door het aantal aanvragen waarvan het recht op een datum van 1948 aanvang zal nemen (gemiddelde tegemoetkoming van 6,000 frank) op ongeveer 5,200 le ramen, bekomt men een uitgave van ongeveer fr. 31,200,000

» Zegge een totaal van ongeveer fr. 431,460,000
dat met het bedrag der eventuele weggevallenen (overleden, gepensionneerd, algemene herziening van de dossiers, enz.) : ongeveer 6,100 tegemoetkomingen tegen het gemiddeld bedrag van 6,000 frank, moet worden verminderd, zegge ongeveer fr. 36,600,000

» Te voorzien krediet : ongeveer fr. 394,860,000. »

R. DEMOTTELE.